

Annexe 2 à l'article 11

(état au 01.01.2020)

1. Eaux et tronçons de cours d'eau soumis à une interdiction générale à l'année de pratiquer des activités sportives aquatiques

Tronçon n°	Nom de l'eau / du tronçon de cours d'eau	Commune
29	Gältebach 1	Lauenen
30	Gältebach 2	Lauenen
31	Gältebach 3	Lauenen
32	Gältebach 4	Lauenen
42	Gore Virat	Corcelles (BE)
48	Hünibach Cholereschlucht	Thoune
52	Latrejebach	Aeschi bei Spiez
53	Latrejebach Oben	Aeschi bei Spiez
92	Talbachfall	Lauterbrunnen

2. Eaux et tronçons de cours d'eau soumis à des dispositions saisonnières particulières pour la pratique des activités sportives aquatiques

Tronçon n°	Nom de l'eau / du tronçon de cours d'eau	Commune	Pratique autorisée	Remarques
1	Altels	Kandersteg	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
2	Ammertebach	Lenk	16.07. - 31.12.	-
3	Balmhorn	Kandersteg	16.07. - 31.12.	-
4	Oberbärgli	Kandersteg	16.07. - 31.12.	-
5	Bärgli	Kandersteg	16.07. - 31.12.	-
6	Brechgraben	Zweisimmen	16.04. - 30.09.	-
7	Büössalpbach	Grindelwald	16.04. - 30.09.	-
9	Burgisgraben	Grindelwald	16.07. - 31.10.	-
10	Buuschebach	Därstetten	01.07. - 30.09.	-
11	Buuschebach Unten	Oberwil im Simmental	01.07. - 30.09.	-
14	Cholereschlucht	Adelboden	16.04. - 31.10.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
15	Chratzeregrabe	Frutigen	16.07. - 31.10.	-
16	Eggbach	Reichenbach im Kandertal	16.04. - 31.10.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales nécessite une autorisation de l'Inspection de la chasse.
17	Eistenbach Oben	Hofstetten bei Brienz	01.07. - 15.10.	-

Tronçon n°	Nom de l'eau / du tronçon de cours d'eau	Commune	Pratique autorisée	Remarques
18	Eistenbach Unten	Hofstetten bei Brienz	01.07. - 15.10.	-
19	Emme Rübloch	Eggiwil	16.04. - 30.09	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
20	Emme Oben	Habkern	16.04. - 15.10.	-
22	Eybach	Leissigen	16.07. - 31.10.	-
23	Feissi	Stocken-Höfen	01.07. - 31.10.	-
24	Fründenfälle Ost	Kandersteg	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
25	Fründenfälle West	Kandersteg	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
26	Fulbach Oben	Kandersteg	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
27	Fulbach Mitte	Kandersteg	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
28	Fulbach Unten	Kandersteg	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
33	Gamchibach Gletscherschlucht	Reichenbach im Kandertal	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
34	Gental 1	Hasliberg	16.07. - 30.09.	-
35	Gental 2	Innertkirchen	16.07. - 30.09.	-
36	Gental 3	Innertkirchen	16.07. - 30.09.	-
37	Gitzibalmgraben (Mittellegi)	Grindelwald	16.07. - 31.10.	-
38	Glattenwang	Grindelwald	01.07. - 31.10.	-
39	Inner Glattwanggrabe	Grindelwald	16.07. - 31.10.	-
40	Üsser Glattwanggrabe	Grindelwald	16.07. - 31.10.	-
41	Golitschebach	Kandergrund	01.07. - 31.10.	-
43	Griesschlucht	Reichenbach im Kandertal	16.04. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales nécessite une autorisation de l'Inspection de la chasse.
45	Guntenbach	Sigriswil	16.07. - 30.09.	-
46	Heitibach	Reichenbach im Kandertal	16.07. - 31.10.	-

Tronçon n°	Nom de l'eau / du tronçon de cours d'eau	Commune	Pratique autorisée	Remarques
47	Inner Hengsterenbach	Meiringen	16.04. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales nécessite une autorisation de l'Inspection de la chasse.
50	Langenegggraben	Grindelwald	16.07. - 31.10.	-
51	Langertalbach	Lenk	16.07. - 31.10.	-
54	Latterbach	Erlenbach im Simmental	01.07. - 31.10.	-
55	Louwibach	Reichenbach im Kandertal	16.07. - 31.10.	-
57	Mättli	Lauterbrunnen	16.07. - 31.10.	-
58	Morgetebach	Oberwil im Simmental	01.07. - 30.09.	-
59	Mülibach, Brienz	Brienz (BE)	01.07. - 30.09.	-
60	Mülibach, Iseltwald	Iseltwald	01.07. - 31.10.	-
62	Öschinenfälle Oben 1	Kandersteg	16.07. - 31.10.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
63	Öschinenfälle Oben 2	Kandersteg	16.07. - 31.10.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
64	Öschinenfälle Unten	Kandersteg	16.07. - 31.10.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
65	Pfannibach	Meiringen	16.04. - 15.10.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales nécessite une autorisation de l'Inspection de la chasse.
67	Reichenbach	Schattenhalb	16.07. - 30.09.	La pratique de ces activités est permise jusqu'au 31 décembre en aval du bassin de compensation de la centrale hydroélectrique.
68	Pichoux	Petit-Val	16.04. - 15.10.	-
69	Rosenloui Oben	Schattenhalb	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
70	Rosenloui Unten	Schattenhalb	16.07. - 31.12.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales est interdite toute l'année.
71	Rybi	Lauterbrunnen	16.07. - 31.12.	-
72	Sandbach Eigerwand-schlucht	Grindelwald	16.07. - 31.12.	-
73	Sandbach Inner	Grindelwald	16.07. - 31.12.	-
76	Saxetbach Oben	Saxeten	16.04. - 30.09.	-
79	Schiltbach	Lauterbrunnen	16.07. - 31.10.	-

Tronçon n°	Nom de l'eau / du tronçon de cours d'eau	Commune	Pratique autorisée	Remarques
80	Schlumpach	Reichenbach im Kandertal	16.07. - 31.10.	-
81	Suze	Biel/Bienne	16.04. - 30.09.	-
82	Schwanderbach	Schwanden bei Brienz	16.04. - 15.10.	-
83	Schwarzbach	Kandersteg	16.04. - 31.12.	-
84	Schwarze Lütschine	Grindelwald	16.04. - 31.12.	-
85	Sefi	Lauterbrunnen	16.04. - 31.12.	-
86	Sefinen-Lütschine	Lauterbrunnen	16.04. - 15.10.	-
88	Spiggebach	Reichenbach im Kandertal	16.04. - 15.10.	La pratique d'activités sportives aquatiques à des fins commerciales nécessite une autorisation de l'Inspection de la chasse.
91	Sträätligraben	Grindelwald	16.07. - 31.10.	-
93	Talberggrabe	Därstetten	16.04. - 15.10.	-
94	Teifflau	Innertkirchen	16.07. - 31.12.	-
95	Triftwasser	Innertkirchen	16.04. - 15.10.	-
96	Trümmelbach V	Lauterbrunnen	16.04. - 31.12.	-
97	Trümmelbach III	Lauterbrunnen	16.07. - 31.12.	-
98	Trümmelbach II	Lauterbrunnen	16.07. - 31.12.	-
99	Trümmelbach I	Lauterbrunnen	16.04. - 31.12.	-
100	Tschingelbach	Grindelwald	16.07. - 31.10.	-
101	Urbachwasser	Innertkirchen	16.04. - 15.10.	-
103	Wandelbach	Meiringen	16.07. - 31.10.	-
104	Wildelsigfall	Kandersteg	16.07. - 31.12.	-
105	Wyssbach	Kandersteg	16.07. - 31.10.	-
106	Zulg	Horrenbach-Buchen	16.04. - 15.10.	-
108	Trümmelbach IV	Lauterbrunnen	16.04. - 31.12.	-
109	Silleregraben	Kandersteg	16.04. - 31.12.	-

Les extraits de carte publiés sur le Géoportail du canton de Berne (www.geo.apps.be.ch) font foi pour la délimitation précise des eaux et tronçons de cours d'eau énumérés aux chiffres 1 et 2.